

俄羅斯和烏克蘭生產商的貿易分支

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

盧加諾的第二類鋼鐵貿易商，是由前蘇聯地區生產商設立的銷售公司。這些公司從母公司旗下的鋼廠採購鋼材，再轉售給歐洲、中東及其他地區的客戶，所賺取的利潤留在瑞士並在瑞士納稅。在 2022 年之前，它們曾是該產業集群中規模最大的企業之一。Swissinfo 列舉了自 2002 年起落戶提契諾州、隸屬於維克多·拉什尼科夫（Viktor Rashnikov）集團的 MMK Steel Trading；還列舉了自 2007 年起落戶、隸屬於弗拉基米爾·利辛（Vladimir Lisin）集團的 NLMK Trading——據該報導，該公司出口了俄羅斯 30% 以上的鋼材以及總部位於曼諾（Manno）、隸屬於阿列克謝·莫爾達肖夫（Alexey Mordashov）集團的 Severstal Export。¹同一份報導還指出，維克多·平丘克（Viktor Pinchuk）旗下的烏克蘭集團 Interpipe 在帕拉迪索（Paradiso）控制著兩家公司。²瑞士義大利語電視台則將烏克蘭生產商 DSS International、Dneprospetsstal 和 Energomashspetsstal 列為與盧加諾市場有關聯的企業。³

這些公司的結構是生產商貿易部門的典型結構。它們是某製造集團的子公司或姊妹公司，幾乎只銷售本集團自己的產品，其盈利能力取決於與鋼廠約定的轉讓定價。這些公司在瑞士的存在，引發了實質經營要求、轉讓定價以及生產商母國受控外國公司規則等方面的問題，這些問題將在 F.II 章中討論。它們的存在也使盧加諾受制於歐洲與俄羅斯之間的政治關係。2022 年 3 月，莫爾達肖

俄羅斯和烏克蘭生產商的貿易分支

夫（Mordashov）與拉什尼科夫（Rashnikov）被列入歐盟（EU）制裁名單，瑞士隨即採納了這些名單，與其相關的公司因此面臨資產凍結；與此同時，歐盟對俄羅斯鋼鐵產品的進口禁令使所有俄羅斯鋼廠的產品失去了市場。⁴ 2026 年，該協會執行委員會的一名成員仍任職於 NLMK Trading SA，這表明這些架構中至少有一部分以縮減和重組後的形式繼續運作。⁵ 關於制裁問題，本章稍後及 G.II 章將詳細討論。

1 獨立貿易商與義大利貿易商

第三類是獨立貿易商，其中許多由義大利人創辦或經營。它們從多個國家的鋼廠採購鋼材，再轉售給義大利及歐洲其他地區的分銷商和加工商。總部位於盧加諾的 Trasteel 自稱是一家鋼鐵貿易與工業集團，在歐洲、中東及亞太地區擁有四個交易部門和九處工業設施。2022 年，該公司收購了義大利鋼管製造商 Profilmec；Profilmec 在拉科尼吉（Racconigi）和塞斯托阿爾雷格納（Sesto al Reghena）設有工廠，僱用員工逾 400 人，年產能達 35 萬噸。新聞稿指出，Trasteel 的年營業額超過 13 億美元。⁶ 在 2018 年至 2023 年間的報導中出現的其他名稱還包括 Eusider Trading、Ivancore、Gamma Trade、DP Trade 以及位於門德里西奧（Mendrisio）的 UMP Trading；其中 Ivancore 的董事此前曾任職於烏克蘭最大的鋼鐵生產商 Metinvest。⁷

從貿易延伸至工業——例如 Trasteel 收購義大利鋼管廠、Duferco 在布雷西亞附近新建軋鋼廠——是盧加諾鋼鐵貿易公司反覆出現的特徵。這反映出純貿易業務利潤微薄，以及企業希望為所交易的鋼材確保一個自有銷售渠道。這也形成了一種執業律師經常遇到的法律架構：一家瑞士貿易公司為其義大利加工子公司或關聯企業採購原材料和半成品，而在義大利方面則涉及轉讓定價、常設機構及受控外國公司等問題。

2 註釋

1. Franchini , 《Swissinfo》 , 2022 年 4 月 1 日 (見上文) 。
2. Franchini , 《Swissinfo》 , 2022 年 4 月 1 日 (見上文) 。
3. RSI , 《原材料與盧加諾市場》 , 2022 年 3 月 1 日 (見上文) 。
4. Franchini , 《Swissinfo》 , 2022 年 4 月 1 日 (見上文) (莫爾達肖夫和拉什尼科夫於 2022 年 3 月受到制裁；歐盟於 2022 年 3 月 15 日對俄羅斯鋼鐵實施的禁令已獲瑞士採納) ；瑞士國家經濟事務秘書處 (SECO) , 〈與烏克蘭局勢相關的措施〉 , <https://www.seco.admin.ch/de/massnahmen-im-zusammenhang-situation-ukraine> (根據 2022 年 3 月 4 日條例對鋼鐵產品實施的進口禁令 , SR 946.231.176.72) 。
5. LCTA , 「執行委員會」 (見上文) (Yan Blitshteyn , NLMK Trading SA 中台及後台主管) 。
6. Tio.ch , 「鋼鐵 : Trasteel 收購 Profilmec」 (2022 年) , <https://www.tio.ch/rubriche/aziende-ticinesi-informano/1614069/acciaio-acquisizione-di-profilmec-per-trasteel> 。該文章載於企業通訊欄目 。

俄羅斯和烏克蘭生產商的貿易分支

7. Franchini, Swissinfo, 2022 年 4 月 1 日（見上文）（Eusider Trading、Ivancore）；RSI, 「提契諾州的鋼鐵產業」，2018 年 3 月 10 日，<https://www.rsi.ch/info/ticino-grigioni-e-insubria/Lacciaio-che-pesa-in-Ticino--1069837.html>（Gamma Trade）；RSI, 《大宗商品：企業創下破紀錄獲利》，2023 年 3 月 11 日，<https://www.rsi.ch/info/ticino-grigioni-e-insubria/Materie-prime-utili-record-per-le-societ%C3%A0--1812476.html>（DP Trade）；RSI, 2022 年 3 月 1 日（見上文）（UMP Trading，門德里西奧）。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-the-trading-arms-of-russian-and-ukrainian-producers